

綠色商業融資計劃

Green Business Financing Plan

1. 綠色商業融資計劃適用於各行業之企業客戶。

Green Business Financing Plan is applicable to corporate customer of all industries.

2. 企業客戶須於申請時提供由認可的外部評審機構發出的綠色認證文件或證書及有關綠色元素的項目證明，包括但不限於工程合約、購買機器單據等以作審批。

Corporate customer shall provide a green standard or certification issued by a qualified assessment organisation and the proof of the green project, including but not limited to project contract, purchase order of machinery, etc at the time of application for approval.

3. 綠色獎賞高達貸款額之0.30%或HK\$100,000，以較低者為準。

The Green Bonus is up to 0.30% of loan amount or HK\$100,000, whichever is lower.

4. 上述產品及服務須符合相關條款及細則。詳情請向本行職員查詢或瀏覽本行網站www.publicbank.com.hk。本行保留權利隨時終止或不時更改有關優惠，或修訂有關條款及細則而毋須另行通知。如有任何爭議，本行保留最終決定權。若中、英文版本有歧異，概以英文版本為準。

The above products and services are bound by relevant terms and conditions. For details, please contact the Bank's staff or visit the Bank's website at www.publicbank.com.hk. The Bank reserves the right to terminate the above promotions at any time or to vary the same and the related terms and conditions from time to time without prior notice. Should any disputes arise, the decision of the Bank shall be final and conclusive. In case of any discrepancy between the English and Chinese versions, the English version shall always prevail.

借定唔借？還得到先好借！

To borrow or not to borrow? Borrow only if you can repay!

大眾銀行(香港)有限公司

Public Bank (Hong Kong) Limited

綠色金融

Green Financing Program



致力推動可持續金融發展，讓未來「綠」續精彩。

Committed to Promoting the Development of Sustainable Finance to Achieve a Green Future.



綠色按揭計劃

Green Mortgage Plan



綠色商業融資計劃

Green Business Financing Plan



大眾銀行(香港)

PUBLIC BANK (HONG KONG)

www.publicbank.com.hk

顧客熱線
Customer Hotline

8107 0818

綠色按揭計劃

Green Mortgage Plan



高達 **HK\$6,888** 額外現金回贈
Up to **HK\$6,888** Additional Cash Rebate

優惠利率適用於 **香港銀行同業拆息** 及 **港元最優惠利率** 按揭計劃

Preferential Interest Rate for **HIBOR** and **HKD Prime Rate** Mortgage Plans

適用於已獲「綠建環評」有效金級或鉑金級認證的住宅物業

Applicable to Residential Properties Certified by BEAM Plus Gold or Platinum Rating

綠色商業融資計劃

Green Business Financing Plan



高達 **HK\$100,000** 綠色獎賞
Up to **HK\$100,000** Green Bonus

貸款額高達 **100%** 之購買設備、機器或裝置費用

Up to **100%** Financing of the Purchase Price of the Equipment, Machine or Installation Expenditure

適用於綠色元素項目的無抵押或抵押貸款之申請
Applicable to Unsecured or Secured Loan for Green Project

註 Note:

綠色按揭計劃

Green Mortgage Plan

- 綠色按揭計劃適用於購買持有香港綠色建築議會頒發的「綠建環評」有效金級或鉑金級認證的一、二手私人住宅物業/政府資助房屋之按揭貸款申請。詳情可參閱香港綠色建築議會網站。

Green Mortgage Plan is applicable to mortgage loan application for purchasing residential properties of first-hand/second-hand private/government subsidised residential projects that have received the BEAM Plus Gold or Platinum Rating issued by Hong Kong Green Building Council ("HKGBC"). Details please refer to the website of HKGBC.

- 綠色按揭計劃不適用於住宅物業的轉按、加按、重新抵押、獨立車位、工商物業及衡平法上的按揭貸款。

Green Mortgage Plan is not applicable to mortgage loan application of refinance, refinance with top up, remortgage loan of residential property, individual car parking space, industrial and commercial properties and Equitable Mortgage.

- 符合註1之條件並成功申請綠色按揭計劃，可享額外高達HK\$6,888現金回贈，詳情如下。

With the fulfilment of the above Note 1, successful applicants of Green Mortgage Plan can enjoy an additional of up to HK\$6,888 cash rebate. Details as follow.

綠色按揭貸款提取金額 Green Mortgage Loan Drawdown Amount	額外現金回贈 Additional Cash Rebate
≥ HK\$4,000,000	HK\$6,888
HK\$1,000,000 - < HK\$4,000,000	HK\$3,888

- 現金回贈將於客戶提取貸款後存入至客戶於大眾銀行(香港)有限公司(「本行」)持有之綠色按揭貸款供款戶口。

Cash rebate will be credited to customer's Green Mortgage repayment account maintained at Public Bank (Hong Kong) Limited (the "Bank") after loan drawdown.

- 如綠色按揭計劃申請的現金回贈總額超過綠色按揭計劃貸款額之1%，在計算貸款價值時，整筆現金回贈(包括綠色按揭計劃的額外現金回贈及所有此申請提供的現金回贈)將包括在貸款額內。

If the sum of cash rebates of the Green Mortgage Plan application is in excess of 1% of the loan amount of the Green Mortgage Plan, the entire amount of cash rebates (including additional cash rebate of Green Mortgage Plan and all other cash rebates provided under the application) will be included as part of the loan amount for the calculation of Loan-To-Value Ratio.

- 上述產品及服務須符合相關條款及細則。詳情請向本行職員查詢或瀏覽本行網站www.publicbank.com.hk。本行保留權利隨時終止或不時更改有關優惠，或修訂有關條款及細則而毋須另行通知。如有任何爭議，本行保留最終決定權。若中、英文版本有歧異，概以英文版本為準。

The above products and services are bound by relevant terms and conditions. For details, please contact the Bank's staff or visit the Bank's website at www.publicbank.com.hk. The Bank reserves the right to terminate the above promotions at any time or to vary the same and the related terms and conditions from time to time without prior notice. Should any disputes arise, the decision of the Bank shall be final and conclusive. In case of any discrepancy between the English and Chinese versions, the English version shall always prevail.